



ATOMS NEWS 2017/4

中国语信息 · 한국어뉴스 · ข่าวสารภาษาไทย · Tiếng

<http://www.a-atoms.info>

発行：公益財団法人とよなか国際交流協会 2017年4月号 毎月最終火曜日発行

한국어

★이벤트정보 (장소:토요나카국제교류센터 신청문의:ATOMS)

중국차도회

내용 : 여러종류의 중국차를 마시면서 중국문화를 즐기자

장소 : 토요나카국제교류센터 CC스페이스

일시 : 4월 14일(금) 13:00 ~ 15:00

대상 : 중국문화에 흥미를 가진 자

정원 : 15인(신청유한. 자녀동반가능)

비용 : 300엔 (오차비, 다과포함)

★인포메이션

[센리일본어] 라고 새로운 일본어교실가 센리(千里)에서도 할수있게 되었습니다.

여러나라의 사람들과 교류하면서 일본어를 공부할수 있습니다. 일본어 공부외에도

생활정보의 제공과 문화, 흥미있는 행사등을 체험할수 있습니다.

시간 : 매주 목요일 10:00 ~ 11:30 (장소는 [코라보])

제1, 제3목요일 : 4층 센리도서관 회의실

제2, 제4목요일 : 3층 센리공민관 제1강의실

[센리일본어]는 여러나라의 사람들과 그룹으로 교류하면서 일본어학습을 하는 곳입니다.

개인레슨이나 일본어학교가 아닙니다. 상세한 정보는 토요나카국제교류협회에 문의해 주시기 바랍니다.

★토요나카 국제교류센터에서 실시되는 ATOMS의 활동에 관하여 ※전부무료

◆다언어상담서비스 (비자, 부부관계, DV, 교육, 일, 생활정보등) : 금요일11시~16시 (전화·면담가능) ◆일본어교류활동 : 월요일10시~12시, 목요일13시반~15시반, 금요일10시반~12시, 일요일10시~12시 (월·목·금요일은 보육있음) ◆어린이일본어교실 : 월요일·목요일·토요일오후 ◆어린이를 위한 모국어 교실 (중국어·스페인어·포르투갈어·인도네시아어) : 일요일10시~12시 ◆어린이를 위한 학습지원 : 일요일13시~15시 ◆다문화 어린이보육 : 목요일13시반~15시반, 금요일10시~12시

★토요나카국제교류협회 (ATOMS) 란★

외국인이 안심하고 모일수 있는 장소만들기&엔파워먼트 사업추진과 다문화공생사회 만들기를 중심으로 1993년 설립 이래 지역과 학교와 연계하며 여러가지 활동을 전개하고 있습니다. 또한, 협회의 이념에 동의하여 회원이되어 사업을 지원해주실 분을 모집하고 있습니다. 자:세한사항은 사무소로 문의해주세요.

문의 : 토요나카국제교류협회(ATOMS) 전화 : 06-6843-4343

주소 : 시타마이초1-1-1-601 토요나카국제교류센터(한큐토요나카역서쪽출구와연결「에트레토요나카」6층(수요휴관)

中国语

★活动信息 (以下活动举办地点均在丰中国际交流中心、咨询或报名请直接联系ATOMS事务所)

中国茶茶话会

内容 : 品多种中国名茶, 聊中国文化

地点 : 丰中国际交流协会cc场所

时间 : 4 / 14(周五)13: 00~16:00

对象 : 对中国文化感兴趣的人

定员 : 15人(要报名, 可带小孩)

费用 : 300日元(包括茶点费)

问询 : 丰中交流协会06 6843 4343

★资讯

在千里中央成立了新日语教室, 以下称「千里日语」。活动时间是每周四10: 00~11: 30, 地点是千里中央叫「korabo」的楼里。第一第三个周四在4楼千里图书馆集会室, 第二第四个周四在3楼的千里公民馆第一讲义室。「千里日语」是各国人在一起交流学习的场所, 不是个人教室、日语学校。具体请咨询丰中国际交流协会, 电话: 06 6843 4343

★在丰中国际交流中心举办的各种活动ATOMS※所有活动免费

◆多种语言咨询活动 (签证、夫妻关系、暴力、教育、工作、生活信息等) : 周五11点~16点 (电话·面谈都可)

◆日语交流活动 : 周一10点~12点、周四13点半~15点半、周五10点半~12点、周日10点~12点 (周一·周四·周五有: 育儿保育)

◆少儿日语教室 : 周一·周四·周六下午

◆少儿母语教室 (中文·西班牙语·葡萄牙语·印度尼西亚语) : 周日10点~12点

◆少儿学习辅导 : 周日13点~15点

◆多文化儿童保育 : 周四13点半~15点半、周五10点~12点

★关于丰中国际交流协会 (ATOMS)

协会在1993年成立, 在为外国人提供安心聚会场所的同时, 协助外国人恢复其自身的社会能力, 为创造多文化共享社会而努力。自成立以来, 通过和各地区、各学校共同举办多种交流活动而发展壮大。我们期待认同本协会的基本理念, 支持本协会事业的您的加入, 详情请咨询事务所。

咨询电话 : 丰中国际交流协会 (缩写为 ATOMS)

TEL:06-6843-4343

地址 : 丰中京王井町1-1-1-601丰中国际交流中心 (阪急丰中站西侧「ETRE丰中」6楼 ※周三休息)



Bahasa Indonesia

★ Info Kegiatan

“Pesta Teh Tiongkok”

Program: Mengetahui budaya Tiongkok sambil minum berbagai teh asli dari Cina.

Tempat: CC Space Pusat Pertukaran Antar Bangsa Toyonaka

Waktu: Jumat, 14 April 13:00-16:00

Peserta: Siapa saja yang tertarik dengan budaya Tiongkok

Kapasitas: 15 Orang (Perlu pendaftaran, Anak dapat turut serta)

Biaya: 300 Yen (Termasuk biaya teh dan kue-kue)

Keterangan: Pusat Pertukaran Antar Bangsa Toyonaka 06 6843 4343

★ Informasi

Telah dibuka kelas Bahasa Jepang baru “Senri Nihongo” di kota Senri. Mari kita belajar Bahasa Jepang sambil mengobrol dengan peserta dari mancanegara. Selain belajar Bahasa Jepang, di sini Anda juga dapat mendapatkan informasi berguna untuk kehidupan sehari-hari, mengenal budaya Jepang serta ikut serta dalam acara menarik lainnya.

Waktu: Setiap hari Kamis 10:00-11:30 Pagi

Tempat: “Korabo”

Minggu ke 1 dan 3 : Ruang Rapat Umum Perpustakaan Senri

Minggu ke 2 dan 4 : Ruang Kuliah 1 Pusat Kegiatan Masyarakat Senri

*Senri Nihongo adalah tempat di mana anda berbincang dengan orang-orang dari berbagai negara sambil belajar bahasa Jepang. Tempat ini bukan sekolah bahasa Jepang dan tidak tersedia kelas belajar privat. Untuk keterangan selengkapnya, silahkan hubungi Pusat Pertukaran Antar Bangsa Toyonaka.

★ Kegiatan di Toyonaka International Center ✖ Gratis

◆ Konsultasi dalam berbagai bahasa (mengenai visa, pekerjaan, pendidikan anak, dsb) : Jum'at pkl. 11.00-16.00

◆ *Nihongo kouryuu katsudou* (Aktivitas pertukaran dalam bahasa Jepang): Senin, pkl. 10.00- 12.00, Kamis pkl. 13.30-15.30, Jumat, pkl. 10.30-12.00, Minggu, pkl. 10.00-12.00 (Tersedia penitipan anak pada hari Senin, Kamis, Jumat)

◆ *Kodomo nihongo kyoushitsu* (Kelas bahasa Jepang untuk anak): Senin, Kamis, Sabtu siang,

◆ *Kodomo no tame no bogokyoushitsu* (Kelas bahasa ibu) (Bahasa Cina, Spanyol, Portugal, Indonesia): Minggu pkl. 10.00-12.00

◆ *Kodomo no tame no gakushuu shien* (Bantuan belajar untuk anak): Minggu, pkl. 13.00-15.00

◆ *Tabunka kodomo haiku* (Penitipan anak antarbudaya): Kamis, pkl. 13.30-15.30, Jum'at, pkl. 10.00-12.00

★ Toyonaka International Center (ATOMS) ★

Sejak didirikan tahun 1993, berawal dengan bekerja sama dengan institusi seperti sekolah, melakukan berbagai macam aktivitas, dengan berpusat dalam membentuk pribadi yang mandiri dan dapat bersosialisasi antar budaya, serta membangun ruang agar warga asing dapat berkumpul dengan tenang. Bagi Anda yang setuju dengan landasan pemikiran kami, kami tunggu partisipasi anda sebagai anggota. Info lebih lanjut: Toyonaka Kokusai

Kouryuu kyokai (ATOMS) TEL: 06-6843-4343. Alamat : Toyonakashi, Tamaicho 1-1-1-601 Toyonaka Kokusai Kouryuu Sentaa (St. Hankyuu

Toyonaka bag. Barat “Etoe Toyonaka” lt.6) ✖ Libur hari Rabu

English

★ Events information

“Chinese Tea Party”

Program: Tasting various tea from China and learning its culture

Place: CC Space at Toyonaka International Center

Time: Friday, April 14th 13:00-16:00

Participants: Anyone who is interested in Chinese culture

Capacity: 15 People (Prior registration required, Children may come along)

Fees: 300 Yen (Tea and snacks included)

Inquiries: Toyonaka International Center 06 6843 4343

★ Information

A new Japanese class “Senri Nihongo” is now open at Senri City. Let's learn Japanese together and chat with other participants from various nations. Other than learning Japanese, you can also get useful information about daily life, know more about Japanese culture and take part in interesting events.

Time: Every Thursday 10:00-11:40 A.M.

Place: “Korabo”

1st and 3rd Thursdays: Assembly Room at Senri Library

2nd and 4th Thursdays: Lecture Room 1 at Senri Community Center

*Senri Nihongo is a place where you can talk with other participants and improve your Japanese at the same time. This place is not a Japanese Language School and private lessons are not provided. For more information, please contact Toyonaka International Center.

★ ATOMS's activities held at Toyonaka International Center ✖ Free admission

◆ Consultations for foreign people (about visa, marriage, DV, education, work, daily life, etc.) Fridays 11:00-16:00 (via telephone and consultations in person)

◆ Japanese language activities: Mondays 10:00-12:00, Thursdays 13:30-15:30, Fridays 10:30-12:00, Sundays 10:00-12:00 (w/ childcare on Mondays, Thursdays and Fridays)

◆ Japanese lessons for children: Mondays, Thursdays and Saturdays' evening)

◆ Mother tongue lessons for children (Chinese, Spanish, Portuguese, Indonesian). Sundays 10:00-12:00

◆ Study support for children. Sundays 13:00-15:00

◆ Childcare for multicultural children. Thursdays 13:30-15:30, Fridays 10:00-12:00

★ What is the Association for Toyonaka Multicultural Symbiosis (ATOMS)? ★

Toyonaka International center was founded in 1993, and in collaboration with the region and schools, we are developing every day; building a space to the foreign residents get together safely, and creating projects in order to promote a multicultural society. We are looking for people to support our association. Contact us for more information: Association for Toyonaka Multicultural Symbiosis (ATOMS) TEL:06-6843-4343 Toyonaka-shi Tamai-cho 1-1-1-601 Sixth floor of Etre Toyonaka. Hankyu Toyonaka. Closed on Wednesday.



ข่าวสารภาษาไทย

★ข่าวกิจกรรม(จัดที่ศูนย์แลกเปลี่ยนวัฒนธรรมนานาชาติโทโยนาคะ ติดต่อสอบถามได้ที่ATOMS)

“กิจกรรมพูดคุยและดื่มชาจีน”

มาร่วมกันดื่มหลากหลายชนิด พร้อมกับการเรียนรู้วัฒนธรรมจีน

สำหรับ : ผู้ที่สนใจในวัฒนธรรมจีน

สถานที่ : สมาคมแลกเปลี่ยนวัฒนธรรมโทโยนาคะ ห้อง CC Space

วันศุกร์ ที่ 14 เมษายน เวลา 13:00-16:00 น.

รับจำนวน 15 คน (กรุณาลงทะเบียนล่วงหน้า สามารถพาลูกมาด้วยได้)

ค่าใช้จ่าย 300 เยน (รวมค่าน้ำชา และค่านมแล้ว)

สอบถามเพิ่มเติมได้ที่ สมาคมแลกเปลี่ยนวัฒนธรรมโทโยนาคะ โทร 06-6843-4343

★การยื่นขอคืนภาษีที่ถูกต้อง หัก ณ ที่จ่าย(ภาคเอกชนโคค)

“เซ็นริไนฮงโกะ” ชั้นเรียนภาษาญี่ปุ่นเปิดใหม่ที่เซ็นริ

ร่วมเรียนภาษาญี่ปุ่น ไปพร้อมๆ กับการพูดคุยแลกเปลี่ยนกับเพื่อนๆ จากหลากหลายเชื้อชาติ

นอกจากนี้ ยังมีบริการให้ข้อมูลด้านการใช้ชีวิต วัฒนธรรม และกิจกรรมงานอดิเรกต่างๆ อีกด้วย

เวลา : ทุกวันพฤหัสบดี เวลา 10.00-11.30 น.

สถานที่ : ตึก “โคลาโบะ”

วันพฤหัสบดีที่ 1 และ 3 ของเดือน จัดที่ ชั้น 4 ห้องประชุมเล็ก(ซุโคชิทสึ)

ห้องสมุดเซ็นริ

วันพฤหัสบดีที่ 2 และ 4 ของเดือน จัดที่ ชั้น 3 ห้องประชุม(โคกิชิทสึ) 1 เซ็นริ

โคมินคัง

Tiếng Việt

★Thông tin sự kiện: tại Trung tâm Giao lưu Quốc tế Toyonaka - Hiệp hội giao lưu Quốc tế Toyonaka (ATOMS)

Buổi đàm đạo về các loại trà Trung hoa.

Nội dung : tìm hiểu về văn hoá Trung hoa qua việc thưởng thức các loại trà.

Địa điểm : Trung tâm giao lưu quốc tế Toyonaka (khu CC)

Thời gian : ngày 14/4 (thứ 6) từ 13h~16h

Đối tượng : Người quan tâm đến văn hoá Trung hoa

Số lượng : 15 người (đăng ký sớm, có thẻ kèm theo trẻ)

Phí tham gia: 300 yên (kèm theo bánh)

Mọi thắc mắc vui lòng liên hệ Trung tâm giao lưu quốc tế Toyonaka.

sdt: 06-6843-4343

★Thông tin:

[Tiếng Nhật Senri] là lớp tiếng Nhật mới được tổ chức tại Senri.

Bạn sẽ vừa học tiếng Nhật vừa được giao lưu cùng nhiều bạn đến từ những đất nước khác nhau .

Ngoài việc học tiếng, bạn còn được cung cấp các thông tin về đời sống, văn hoá.

Thời gian: thứ 5 hằng tuần 10h~11h30

Địa điểm: tại Korabo

+ Phòng họp thư viện Senri (tầng 4 đối với ngày thứ 5 của tuần đầu tiên và tuần thứ 3 của tháng)

+ Phòng họp đầu tiên của trung tâm cộng đồng Senri (tầng 3 đối với ngày thứ 5 tuần thứ 2 và tuần thứ 4).

หมายเหตุ “เซ็นริไนฮงโกะ” เป็นที่สถานที่ให้ทุกท่านสามารถมาแลกเปลี่ยน

วัฒนธรรมพร้อมทั้งเรียนภาษาญี่ปุ่นไปพร้อมกับเพื่อนๆ ชาวต่างชาติ ไม่มีคลาสเรียนส่วนตัว และไม่ใช้โรงเรียนสอนภาษาญี่ปุ่นโดยเฉพาะ

สามารถสอบถามรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่ สมาคมแลกเปลี่ยนวัฒนธรรมโทโยนาคะ

★กิจกรรมของATOMSที่จัดที่ศูนย์แลกเปลี่ยนวัฒนธรรมนานาชาติโทโยนาคะ (ฟรี)

◆บริการให้คำปรึกษาเป็นภาษาต่างประเทศ (วิชา, ความสัมพันธ์ระหว่างสามภรรยา, DV, การศึกษา, งาน, เรื่องเกี่ยวกับการใช้ชีวิตในญี่ปุ่น เป็นต้น) : วันศุกร์11.00-16.00 (สามารถปรึกษาได้ทั้งทางโทรศัพท์หรือมาด้วยตนเอง)

◆กิจกรรมแลกเปลี่ยนภาษาญี่ปุ่น : วันจันทร์10.00-12.00, วันพฤหัสบดี13.30-15.30, วันศุกร์10.30-12.00, วันอาทิตย์10.00-12.00 (จันทร์ พุธหยุด สตรี มีบริการดูแลเด็ก)

◆ชั้นเรียนภาษาญี่ปุ่นสำหรับเด็ก : วันจันทร์ · วันพฤหัสบดี · วันเสาร์ช่วงบ่าย

◆ชั้นเรียนภาษาแม่สำหรับเด็ก (ภาษาจีน · ภาษาสเปน · ภาษาโปรตุเกส · ภาษา

อินโดนีเซีย) : วันอาทิตย์ 10.00-12.00

◆กิจกรรมส่งเสริมการเรียนรู้สำหรับเด็ก : วันอาทิตย์13.00-15.00

◆กิจกรรมดูแลเด็ก : วันพฤหัสบดี 13.30-15.30, วันศุกร์10.00-12.00

★สมาคมแลกเปลี่ยนวัฒนธรรมนานาชาติโทโยนาคะ (ATOMS) คือ★

เป็นองค์กรที่ก่อตั้งขึ้นในปี2536 โดยมีกิจกรรมหลักคือการสร้างสถานที่เพื่อให้ชาวต่างชาติสามารถรวมตัวกันได้อย่างสบายใจและช่วยเหลือด้านต่างๆเพื่อให้ชาวต่างชาติสามารถอยู่ในสังคมได้อย่างมั่นใจ รวมถึงดำเนินกิจกรรมเพื่อสร้างสังคมที่ผู้คนจากหลากหลายวัฒนธรรมสามารถอยู่ร่วมกันได้ ขณะนี้ทางสมาคมกำลังรับสมัครผู้ที่สนใจให้การสนับสนุนกิจกรรมของสมาคม สามารถสอบถามรายละเอียดได้ที่สมาคม

ติดต่อสอบถาม : สมาคมแลกเปลี่ยนวัฒนธรรมนานาชาติโทโยนาคะ (ATOMS)

โทร : 06-6843-4343 ที่อยู่ : โทโยนาคะชิ ทามาจิโจ 1-1-1-601 ศูนย์แลกเปลี่ยนวัฒนธรรมนานาชาติโทโยนาคะ (รถไฟซังคิว สถานีโทโยนาคะ ฝั่งตะวันตก ตึก“เอโทระโทโยนาคะ” ชั้น 6) * หยุดทุกวันพุธ

[Tiếng Nhật Senri] là lớp học giao lưu giữa nhiều bạn đến từ nhiều quốc gia khác nhau. Đây không phải là trường chuyên tiếng Nhật, cũng không có bài học riêng cho mỗi cá nhân.

Muốn biết thêm chi tiết vui lòng liên hệ Trung tâm giao lưu quốc tế Toyonaka.

★Các hoạt động tại Trung tâm giao lưu Quốc tế Toyonaka . Tư vấn miễn phí.

◆Tư vấn dành cho người nước ngoài(về visa, kết hôn, bảo hành gia đình, công việc, cuộc sống...). Thứ sáu 11:00~16:00(tư vấn qua điện thoại hay gặp mặt)

◆Hoạt động giao lưu tiếng Nhật: Thứ Hai 10:00-12:00, Thứ Năm 13:30-15:30, Thứ Sáu 10:30-12:00, Chủ Nhật 10:00-12:00(Thứ Hai, thứ Năm, thứ Sáu: có giữ trẻ)

◆Tiếng Nhật dành cho trẻ em: Thứ Hai, Thứ Năm và tối Chủ Nhật

◆Học tiếng mẹ đẻ dành cho trẻ em(tiếng Trung, tiếng Tây Ban Nha, tiếng Bồ Đào Nha, tiếng Indonesia)

◆Lớp học hỗ trợ dành cho trẻ em. Chủ Nhật: 13:00-15:00

◆Hoạt động dành cho trẻ em có gốc nước ngoài:Thứ Năm:13:30-15:30, Thứ Sáu 10:00-12:00

★Hiệp hội giao lưu Quốc tế Toyonaka(ATOMS) là gì?

Hiệp hội giáo lưu quốc tế Toyonaka được thành lập 1993, làm nơi giao lưu Quốc tế, công đồng đa văn hóa. Hiệp hội thúc đẩy các hoạt động hỗ trợ người nước ngoài mang tính tổng hợp, không phân biệt trẻ em hay người già, giúp người nước ngoài sinh sống trong địa phương có thể tự lập, tham gia vào các hoạt động xã hội...

Vui lòng liên hệ với chúng tôi để biết thêm thông tin chi tiết: Hiệp hội Giao lưu Quốc tế Toyonaka (ATOMS).

SĐT: 06-6843-4343 Thành phố Toyonaka, Tamaicho 1-1-1-601, tòa nhà Etre Toyonaka, tầng 6, gần ga Hankyu Toyonaka.

Ngày nghỉ: Thứ Tư



Español

★Información Eventos en el Centro Internacional de Toyonaka
suscripción informaciones: ATOMS.
Ocha de la China y intercambio

Materia: bebiendo el ocha de la china, hablaremos sobre la cultura de china.

Lugar: centro internacional de toyonaka

Día: viernes 14 de abril 13:00-16:00

Dirigido: cultura de la china para las personas que tienen interes

Reserva: 15 personas (pueden reservar)

Costo: 300 yenes (ocha y dulce)

Pueden consultar al centro internacional de toyonaka 0668434343

Informaciones:

(Clases de japones en senri) nuevo salon de japones en senri, personas

de varios paises realizan intercambio, vamos a estudiar japones, informes de la vida diaria, cultura, hobby, fiesta etc. Pueden experimentar.

Día: todos los jueves 10:00-11:30

Lugar: (Korabo)

Primer 1. Tercer3 jueves : 4 piso biblioteca de senri

Segundo 2. Cuarto 4 jueves: senri koominkan dai ichi 1

(Clases de japones) dirigido para todas las personas de diferentes nacionalidades

Hay intercambio en grupo, no hay clases privadas, para mas informacion pueden

Consultar con el Centro Internacional de Toyonaka.

★Actividades de ATOMS Centro Internacionalde Toyonaka

-Consultas Multilingue(sobre visa,matrimoaynio,educación etc.)

Viernes de 11:00á16:00(por teléfono y personalmente)-

Actividades de Intercambio de japones

lunes10:00á12:00jueves13:30á15:30viernes10:30á12:00domingos10:

00á12:00(guardería gratuita,lunes jueves viernes.-Aulas de

japones para niños lunes jueves y sabados por la tarde.-Aula de

lengua materna para niños(chino español portugués y indonesia)

domingo10:00á12:00

-Apoyo para aulas de niños domingo 13:00á15:00.-Guardería para

niños de diversas culturas jueves13:30á15:30y viernes10:00á12:00.

★Qué somos?★

El centro Internacionalde Toyonaka fué fundado en 1993 con la colaboración de la región y escuela estamos evolucionando cada

día,construyendo un espacio para extranjeros se reunan con

seguridad y criando proyectos para una sociedad multicultural,

estamos buscando personas que apoyen la asociación.

Para mas Información:Asociación de Toyonaka Multicultural

Symbiosis(ATOMS)Teléfono:06-6843-4343 Lugar: toyonaka shi

tanimaicho1-1-1-601 edificio Etre Toyonaka piso 6 Hankyu

toyonaka.Cerradolos miércoles.

Português

★Informações sobre eventos no Centro internacional
de Toyonaka : ATOMS

★Informações

「Senri Nihongo」(aula de japones em Senri) isso quer dizer que abriam aulas de japones em Senri

Varias pessoas de varios paises se enturmado e ao mesmo tempo aprendendo japones.

Fora o estudo de japones,temos informcoes uteis para o dia-a dia,cultura,se tiver interesse nos eventos da para ver como e,e da para ver como que e.

Local:「korabo」

1-3 semana de Quinta-feira:4 andar Senri Toshokan Shukashitsu

2-4 semana de Quinta-feira:3 andar Senri Kominkan Dai 1 Kougishitsu

*「Senri Nihongo」acaba fazendo grupo e inturmado de varios paises e de varias pessoas nisso ao mesmo tempo vai aprendendo o japones.Nao e escola de japones e nem tem aula individual.Para ter mais informacoes entrar em contato com a Toyonaka Multicultural Symbiosis

★Atividades do ATOMS do Centro Internacional de Toyonaka

-Consultas multilingues (sobre visto, casamento, educação etc). Sextas 11:00-16:00 (Por telefone e pessoalmente)

-Atividades de intercâmbio de japonês. Segundas 10:00-12:00, quintas 13:30-15:30, sextas 10:30-12:00, domingos 10:00-12:00 (com creche nas segundas, quintas e sextas)

-Aulas de Japonês para crianças. Segundas, quintas e sabados à tarde.

-Aulas da lingua materna para crianças (chinês, espanhol, português e indonésio). Domingos 10:00-12:00

-Suporte aos estudos das crianças. Domingos 13:00-15:00

-Creche para crianças de diversas culturas. Quintas 13:30-15:30, sextas 10:00-12:00

★O que somos (ATOMS)★

O Centro Internacional de Toyonaka foi fundado em 1993, e com a colaboração da região e escolas estamos evoluindo cada dia; construindo um espaço para os estrangeiros se reunirem com segurança, e criando projetos para desenvolver uma sociedade multicultural. Estamos procurando pessoas que apoiam a nossa associação. Para mais informações, nos contate: Associação para Simbiose Multicultural de Toyonaka (ATOMS) TEL:06-6843-4343 Toyonaka-shi Tamai-cho 1-1-1-601 Sexto andar do prédio Etre Toyonaka. Hankyu Toyonaka. Fechado quarta-feiras.

